



Deutsche Bühne Ungarn  
Magyarországi Német Színház  
7100 Szekszárd, Garay tér 4.  
Tel:00-36-74-316-533  
Homepage: [www.dbu.hu](http://www.dbu.hu)  
E-mail: [info@dbu.hu](mailto:info@dbu.hu)

Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Dr. Józán-Jilling Mihály  
elnök  
részére

Tisztelt Elnök Úr!

Kérésére csatolom a beszámolót a Magyarországi Német Színház 2014. évi tevékenységéről szíves felhasználásra.

A 2014. immár a harmadik év, melyben a színház kizárólagos fenntartója a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (MNOÖ) volt és a második év, melyben az intézmény gazdasági vezetői feladatai a MNOÖ hivatalának gazdasági vezetője látta el. Az előző évhez hasonlóan az intézményvezető és a gazdasági vezető közösen tervezték meg és hangolták össze a szakmai feladatokat és a hozzájuk rendelt forrásokat. A 2014. év volt az első, ahol ez a munka gyakorlatilag zökkenőmentes működést eredményezett.


Az év során 5 új bemutatót hoztunk létre. Produkcióink közt szerepelt klasszikus világirodalmi (Shakespeare: Szentivánéji álom), zenés (Enrique Keil: Beatles a fedélzeten), kortárs német (Ingrid Lausund: Gerincbántalmak), kortárs világirodalmi (Peter Shaffer: Equus) és gyermekelőadás (Kócpeti). Ezen kívül 5 előző évben készült előadásunkat (A vidám úrhajós, A hókirálynő, Az átváltozás, Metadolce, Momo) tartottuk műsoron, bűvöndmese-repertoárunk pedig újabb darabbal bővült, így 2014-ben már 5 különböző mesével látogathattuk a legkisebbeket.

A 2014. évben összesen 132 előadásunk és 9.427 nézőnk volt. Utóbbi két adat 2013. évhez képest való valamelyes csökkenését az magyarázza, hogy 2013. évben pályázati pénzből (EMET) két országos turnét tudtunk finanszírozni, melyre 2014-ben, forrás hiányában nem volt lehetőségünk. A megadott mutatókon kívül 9 előadást (Peter Shaffer: Equus) játszottunk Ausztriában (Salzburg) 480 nézőnek.

2014. november 30-án lezárult a 2013-ban megkezdett TÁMOP pályázatunk, melynek címe „ A Magyarországi Színház részvétele a tanórán kívüli nevelési feladatok ellátásában”, és melynek során 6 nevelési-oktatási intézménnyel működtünk együtt különböző programok formájában az év során.

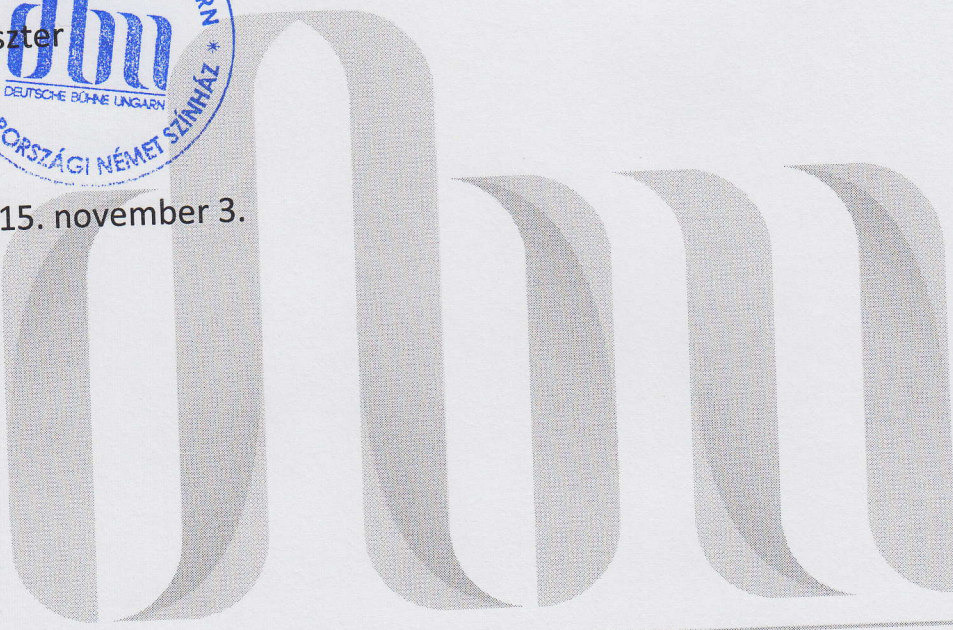
Nyertes pályázatunk az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőnél lehetőséget biztosított arra, hogy újfajta (és a középiskolás tanárok körében igen népszerű) módon lássuk el az előadásokra való felkészítés feladatát: werkfilmet („így készült”) és próbanaplót létrehozva egyik darabunkhoz.

Tisztelettel,

  
Frank Ildikó Eszter  
igazgató



Szekszárd, 2015. november 3.



---

DEUTSCHE BÜHNE UNGARN